



Orión II

For model /
Para modelo:
SVKM-6818



CORDLESS CYCLONIC VACUUM User Manual

ASPIRADORA CICLÓNICA INALÁMBRICA Manual de uso

Thorne Electric, Co.

P.O. BOX 18363,
San Antonio, TX.
78218-0363 U.S.A.
Tel: (210) 590-1226
Fax: (210) 590-1258
1 (800) 548-5741

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.

Av. Ciencia No. 28,
Parque Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México,
México, C.P. 54730 Tel. (55) 5864-0300



Discover more products: www.koblenz.com

PRINTED IN CHINA / IMPRESO EN CHINA

Congratulations!

You have just purchased a Koblenz® Cordless Cyclonic Vacuum. Please read this manual carefully before operating the machine. Model and serial number may be found on the side of your vac. You should record both model and serial numbers and keep them in a safe place for future use. Keep this manual for further reference.

Felicidades!

Acaba de adquirir una Aspiradora Ciclónica Inalámbrica Koblenz®. Favor de leer detenidamente este manual antes de operar esta máquina. Los números de modelo y de serie se pueden encontrar en el costado del empaque de la aspiradora. Usted debe anotar ambos números y guardarlos en un lugar seguro para futura referencia. Conserve este manual para futura referencia.

Electrical Rating / Características Eléctricas: 29.6 V $\overline{=}$ 550 W

GARANTÍA

KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V. garantiza este producto por término de 1 año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega y tratándose de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo de instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos a partir de la fecha en que hubiera quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva la garantía, no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto acompañado de la póliza correspondiente debidamente sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió o la factura, recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.
Nota: Si el sello del establecimiento que lo vendió no especifica la fecha en la que el consumidor recibió el producto, el consumidor deberá presentar la factura, recibo o comprobante objeto de la compraventa respectiva.
2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por el fabricante o importador.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva ésta garantía.
4. En cualquiera de los centros de servicio autorizados podrá adquirirse consumibles, refacciones, partes y hacer válida la garantía.
5. Este producto es exclusivo para uso doméstico. No es para uso comercial o industrial.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

NOTA: En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota o factura respectiva.

Producto _____ Marca _____

Modelo _____ No. de Serie _____

Nombre del distribuidor _____

Calle y número _____ Colonia o poblado _____

Ciudad / código postal _____ Fecha de entrega _____

Sello y firma _____

Importado por:

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.
Av. Ciencia No. 28,
Parque Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México,
México, C.P. 54730 Tel. (55) 5864-0300
HECHO EN CHINA

Visite nuestro sitio de internet:
www.koblenz.com.mx

Modelo: SVKM-6818

CENTROS DE SERVICIO, REFACCIONES Y CONSUMIBLES	
Para mayores informes sobre un Centro de Servicio Autorizado cercano a tu domicilio Visita nuestro sitio web: www.koblenz.com.mx Escribenos en Whatsapp: 55 7955 2874	
Edo. de México (55)58-64-03-00	Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V. Av. Ciencia No. 28, Parque Industrial Cuamatla, Cuautitlán Izcalli, Edo. de México, México C.P. 54730
Encuétranos en:     @KoblenzMexico	

CONTENTS

Warnings.....	3	Cleaning and maintenance.....	7
Polarized outlet.....	4	Disassembly and cleaning of the electric brush....	8
Vacuum cleaner components.....	4	Cleaning of rollers for the Turbo Brush.....	9
Portable base installation.....	4	Disassembly and cleaning of the Mini Turbo Brush	9
Charging battery.....	5	Battery replacement.....	5
Battery replacement.....	5	How to assemble	5
How to assemble	5	How to use of the flexible wand	6
How to use of the flexible wand	6	Product operation.....	7
Product operation.....	7	Troubleshooting.....	9
		Warranty.....	10

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This vacuum cleaner is for household use only.

Read all instructions before using this vacuum cleaner.

WARNING: Power cord on this product contains lead, a chemical known in the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.
Wash hands after handling.

Save these instructions

WARNINGS

To reduce risk of fire, electric shock or injury:

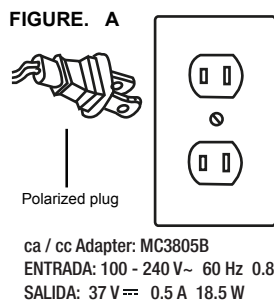
- Do not use your vacuum cleaner near or to collect liquids, flammable or combustible things such as gasoline.
- Under no circumstances should you use the vacuum cleaner without a filter.
- When using your vacuum cleaner near children, please be extremely careful.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities are different or reduced, or lack experience or knowledge, unless such persons receive supervision or training for the operation of the device by a person responsible for your safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not use the devices as a toy.
- Do not use with damaged charger cord or plug. If the vacuum cleaner is not working properly, if it has been dropped leaving in the open or water has fallen, send it to an authorized service center before use.
- Never use the vacuum cleaner to pump liquids.
- Do not store the vacuum cleaner outdoors. This should not be placed next to radiators or stoves.
- Do not handle the vacuum cleaner or charger with wet hands.
- Do not pick up anything that is lit or wet such as cigarettes, matches or hot ashes.
- If the charger power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or qualified personnel, to avoid risk.
- Do not load or pull the charger power cord over sharp edges or corners and keep it away from hot surfaces.
- Turn off all controls before disconnecting.
- Do not place any object in any of the openings, nor be used with any blocked opening. Keep the vacuum cleaner free of dust, hair, lint or anything that could reduce the passage of air.
- Do not disconnect your vacuum cleaner by pulling on the charger cord. To disconnect, pull on the plug.
- If your vacuum cleaner presents an issue, please contact the manufacturer or an authorized service workshop.
- Use only as indicated in the manual. Use only accessories recommended by the manufacturer.
- Take care of the product of insects, rodents or foreign elements as these could cause damage to the equipment.
- Variations in the supplied voltage may cause damage to your equipment.

POLARIZED OUTLET

The charger of this appliance is for use on a 120 V~ circuit, and has a polarized plug as shown in figure A. A temporary adapter may be used to connect this plug to non-polarized outlet.

Temporary adapter should be used only until a properly polarized outlet can be installed by a qualified electrician.

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.



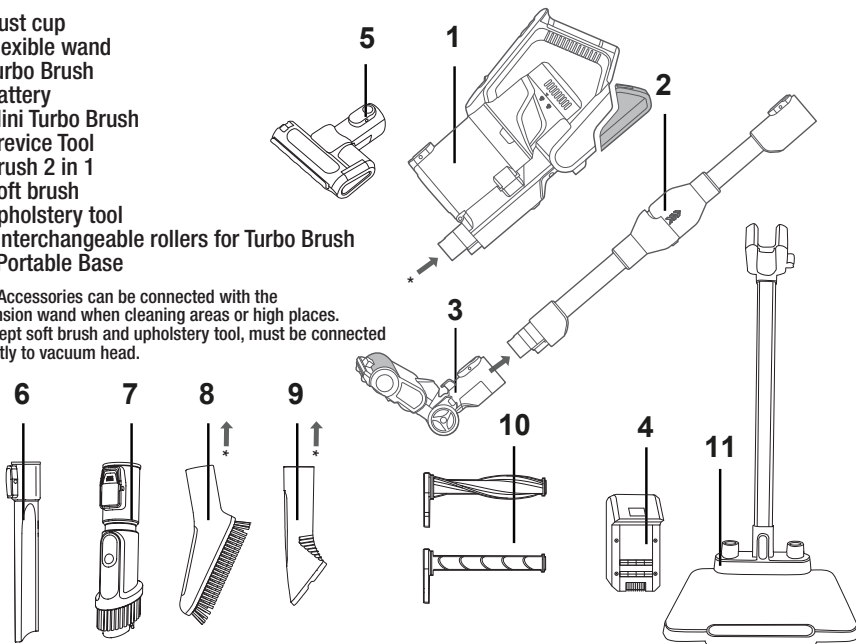
WARNING

An inappropriate connection may cause a risk of electric shock, check with a trained electrician that the contact to be used is properly polarized. Do not modify the charger plug; if the plug does not fit the contact install one by calling a trained electrician.

VACUUM CLEANER COMPONENTS

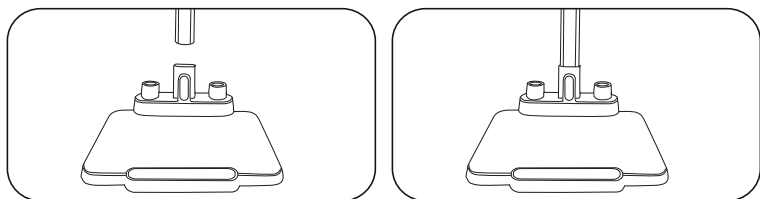
1. Dust cup
2. Flexible wand
3. Turbo Brush
4. Battery
5. Mini Turbo Brush
6. Crevice Tool
7. Brush 2 in 1
8. Soft brush
9. Upholstery tool
10. Interchangeable rollers for Turbo Brush
11. Portable Base

Tip : Accessories can be connected with the extension wand when cleaning areas or high places.
*Except soft brush and upholstery tool, must be connected directly to vacuum head.



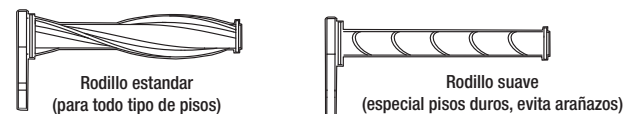
PORTABLE BASE INSTALLATION

Press and hold the tube with the base listen to the click and ensure it is properly secured.



LIMPIEZA DE LOS RODILLOS DEL CEPILLO TURBO BRUSH

Desplace la pieza gris del lateral hacia la posición de desbloqueo y extraiga el rodillo para su limpieza. Ambos rodillos se pueden lavar con agua. Vuelva a montarlo cuando todas las piezas estén completamente secas.



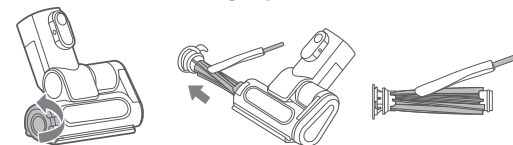
ATENCIÓN:

- Cuando el polvo bloquee el flujo de aire del cepillo Turbo Brush o mini cepillo Turbo Brush, límpielos.
- No aplique aceite en los extremos del cepillo eléctrico.

DESMONTAJE Y LIMPIEZA DEL MINI CEPILLO TURBO BRUSH

Limpie el mini cepillo Turbo Brush cuando el cilindro o la rueda tengan pelos enredados o acumulen mucha suciedad.

1. Desmonte el mini Cepillo Turbo Brush
2. Limpie el cepillo con un paño húmedo. Corte el pelo enredado con unas tijeras si es necesario.



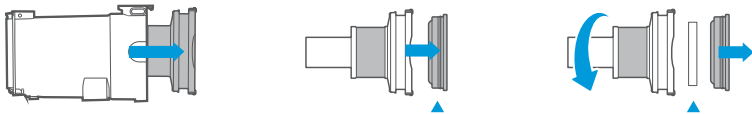
ALMACENAMIENTO

Cuando la maquina no se encuentre en uso colóquela en su base de portátil

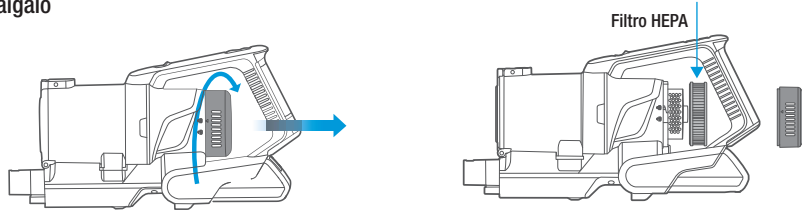
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN
El motor no arranca	La aspiradora no tiene suficiente carga.	Enchufe correctamente el cargador en la toma de corriente o pruebe con otra toma.
	El tubo articulado, la copa para polvo, el conjunto de baterías y el cuerpo de la aspiradora no están montados correctamente.	Compruebe que los distintos elementos y la aspiradora están bien montados.
El cepillo eléctrico no funciona	El cepillo está bloqueado por pelo o residuos de gran tamaño.	Compruebe que no haya pelos ni hilos alrededor del cepillo y revíselo por si hubiese algún residuo de gran tamaño.
La autonomía ha disminuido	Envejecimiento de la batería.	Póngase en contacto con algún centro de servicio Koblenz para sustituir la batería (el usuario se hará cargo del costo).
	La temperatura ambiente es muy elevada o muy baja.	La aspiradora debe usarse a una temperatura ambiente adecuada (5 °C – 40 °C)
	La batería no está totalmente cargada.	Cargue la aspiradora
La aspiradora no tiene potencia de succión	El contenedor de polvo está lleno.	Limpie el contenedor de polvo después de cada uso para evitar acumulaciones.
	El filtro está bloqueado.	Retire el polvo o los residuos que haya en los filtros
	Hay un bloqueo en el cepillo o en otro accesorio.	Compruebe que no haya obstrucción en la zona del cepillo o en otras piezas.
	Alguna de las piezas del aparato no se ha secado completamente después de su limpieza.	Verifique que todos los elementos se hayan secado correctamente tras limpiarlos.
La batería no carga	Asegúrese de que el cargador esté correctamente conectado a la aspiradora.	Compruebe que la batería está completamente cargada.
	La aspiradora no está correctamente conectada a la toma de corriente.	Compruebe que ha conectado correctamente el adaptador de carga a la aspiradora y a la toma corriente.
	La temperatura ambiente es muy elevada o muy baja en el momento de cargarla.	Recargue el aparato a una temperatura ambiente adecuada (5 °C – 40 °C)

3. A continuación, extraiga los filtros del contenedor de polvo.

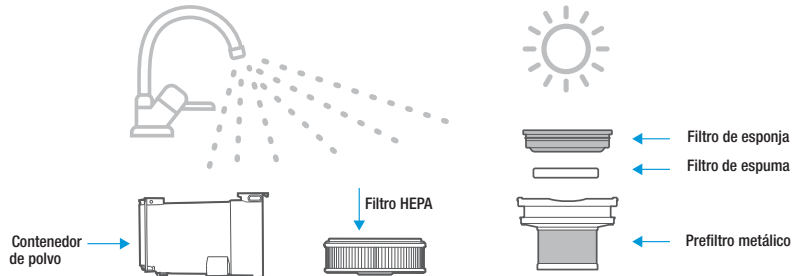


4. Para extraer el filtro HEPA, gire ligeramente la parte superior del contenedor de polvo y extráigalo



5. El filtro HEPA, los filtros de espuma, el contenedor de polvo y el prefiltro metálico se pueden lavar directamente con agua.

Nota: No usar jabón, detergente o químicos ya que puedan dañar el filtro.



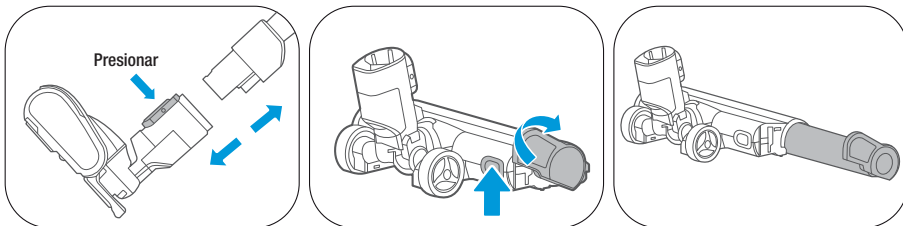
6. No deje secar los filtros directamente al rayo del sol, una vez completamente secos, colóquelos en la aspiradora. Desplace la tapa hacia la posición de bloqueo.

PRECAUCIÓN:

- No utilice nunca la aspiradora sin que estén todos los filtros y el contenedor de polvo en la posición correcta.
- No lave la parte mecánica de la copa de polvo.
- Para prevenir lesiones, manipular con cuidado.
- Asegúrese de que cada parte esté completamente seca antes del próximo uso.
- No frote el filtro ni aplique una fuerza indebida.
- Asegúrese de que el filtro esté correctamente asegurado durante el montaje.
- Cambie el filtro si está dañado o si después de la limpieza no lo devuelve a su estado original.

DESMONTAJE Y LIMPIEZA DEL CEPILLO ELÉCTRICO

Limpie el cepillo eléctrico cuando el cilindro o las ruedas tengan pelos enredados o acumulen mucha suciedad.



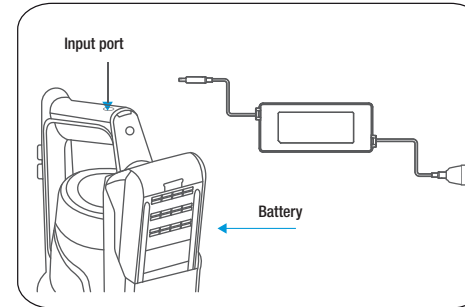
1. Desmonte el cepillo

2. Desbloquee el seguro del cepillo y desmóntelo para su limpieza, como se muestra en la imagen.

3. Vuelva a montarlo cuando todas las piezas estén completamente secas.

CHARGING BATTERY

The battery must be fully charged before the first use, as the product is shipped without charge. If the battery is insufficient, the last LED indicator will flash while the device is in use. Charge the cyclonic vacuum.

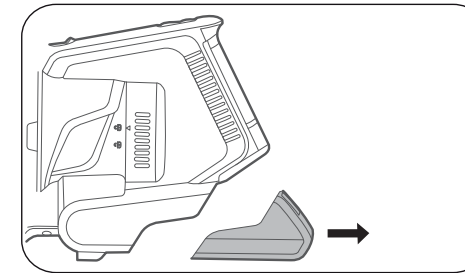


Charging time: 5:30 h
Max battery duration: Up to 70 min

WARNING:

1. Turn off the appliance before removing the battery.
2. Do not use or store in places with temperatures below 5°C or above 40°C
3. Remove the battery before disposing of the appliance.
4. Maintenance and repairs of the appliance must be carried out by a specialized technician.
5. Battery recycling and disposal: Batteries consume a significant amount of natural resources. Therefore, they have to be recycled. Before disposing of the appliance, you must remove the battery, dispose of it as required by law, and send it to the appropriate recycling plant.

BATTERY PLACEMENT



The battery needs to be replaced when:

- Running time / use is shorter.
- The charging time is longer.

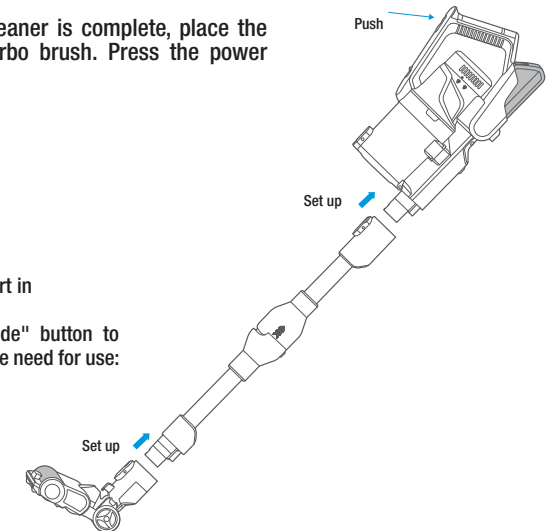
1. Press the battery release button.
2. Remove the battery by pulling back as indicated in the image.

HOW TO ASSEMBLE

Once the battery of your vacuum cleaner is complete, place the flexible wand and the motorized turbo brush. Press the power button to start vacuuming.

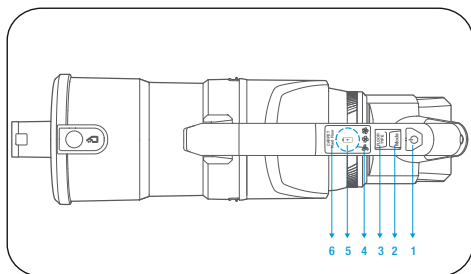
WARNING:

When the machine is turned on, it will start in automatic/normal mode. Adjust the power by pressing the "Mode" button to change the suction power, according to the need for use: Eco Mode, Standard Mode, Max Mode.



1. Press the 'Floor type' button to optimize cleaning according to the surface you want to vacuum: Hard Floor or Carpet.
2. Press the power button again to stop vacuuming.

1. Power button
2. 'Mode' button
3. 'Floor Type' button
4. LED display: power mode indicator
5. LED display: battery charge indicator.
6. LED Display: Floor Type Option Indicator



ATTENTION:

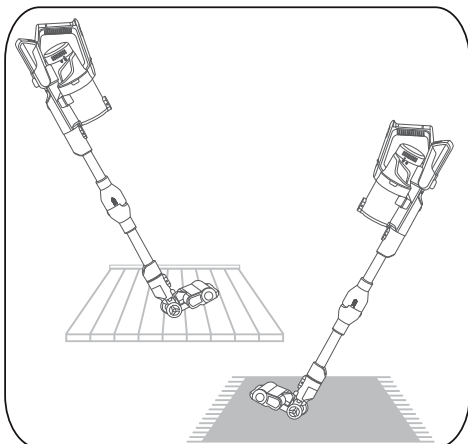
To prevent the air duct from getting stuck with large objects such as papers or packaging material, these should be removed from the area before starting to clean.

HARD FLOOR AND CARPET MODE

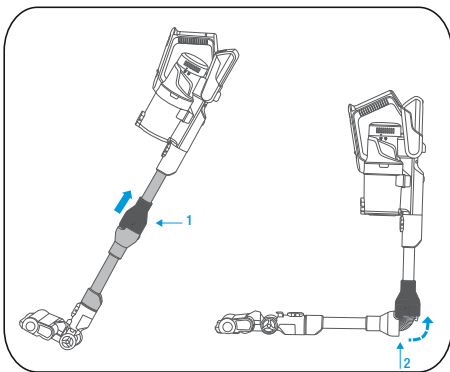
To optimize cleaning based on the surface, press the Floor type button to switch between Hard Floor or Carpet mode

Tip:

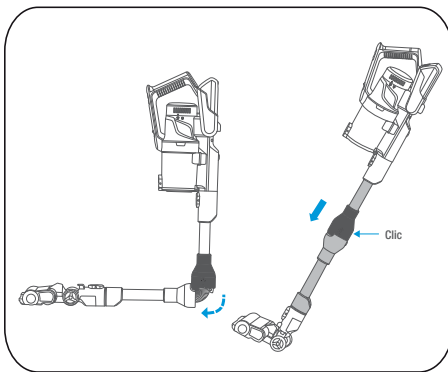
1. Switching mode between Hard Floor or Carpet alters the rotational speed of the roller, not the suction power of the vacuum cleaner.
2. Put the soft roller to clean the dust from the floor, or the standard roller to clean the carpet dust.



HOW TO USE THE FLEXIBLE WAND

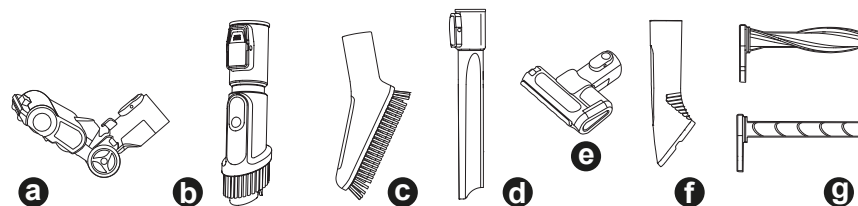


Slide the central part of the wand (1) and turn the flexible lock upwards (2)



To return to the starting position, place the wand straight until you hear a clic.

USO DE LA ASPIRADORA

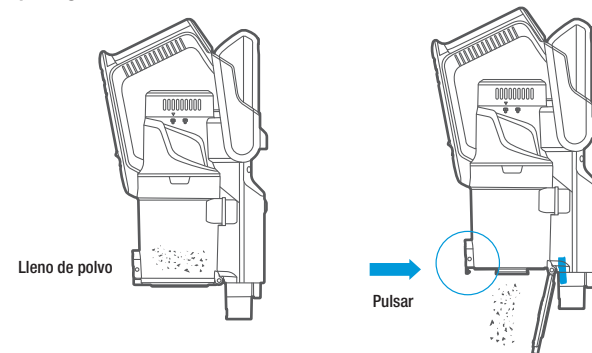


- a) Cepillo Turbo Brush:** Cepillo motorizado con luces led ideal para cualquier superficie sin dañarlos.
- b) Cepillo 2 en 1:** Accesorio esquinero con plumero redondo. Esquinero para limpiar lugares de difícil acceso y plumero ideal para aspirar superficies sin dañarlas. (Presione el botón gris y deslice hacia arriba para cambiar el accesorio de esquinero a plumero).
- c) Cepillo Suave:** Ideal para aspirar el polvo de los muebles estantes, libros, instrumentos electrónicos lámparas etc.
- d) Accesorio Esquinero:** Aspira rincones, orillas de sillones y esquinas que no llegarías fácilmente.
- e) Mini Cepillo Turbo Brush:** Utilícelo en las camas, sofás y todas las superficies de más cuidado. Ideal para pelo de mascotas.
- f) Accesorio Tapicero:** Ideal para aspirar sofás, estanterías, cortinas, muebles, etc
- g) Rodillos intercambiables:** Utilícelos en el cepillo Turbo Brush, rodillo estándar para todo tipo de suelos y rodillo suave, especial para suelos duros pues evita rayarlo.

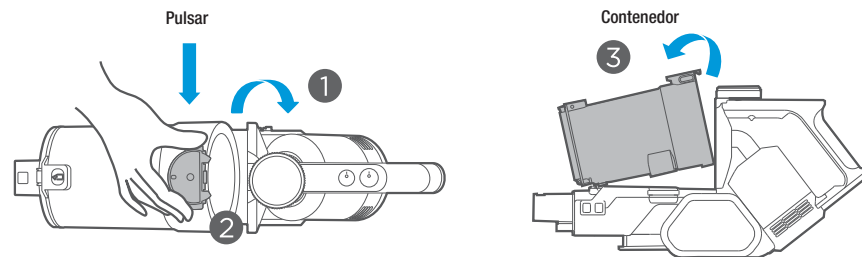
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Retire el polvo con frecuencia para garantizar una succión constante.

1. Vacíe la copa de polvo.

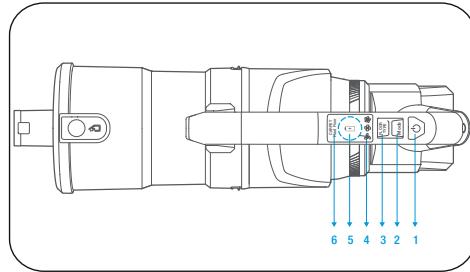


2. Pulse los dos botones laterales para extraer el contenedor de polvo y proceder a su limpieza



- Presione el botón 'Floor type' para optimizar la limpieza según la superficie que se desea aspirar: Hard Floor (piso duro) o Carpet (alfombra).
- Vuelva a pulsar el botón de encendido para dejar de aspirar.

1. Botón de encendido
2. Botón 'Mode' (Modo de potencia)
3. Botón 'Floor Type' (Tipo de piso)
4. Pantalla LED:
Indicador del modo de potencia
5. Pantalla LED:
Indicador de carga de la batería.
6. Pantalla LED:
Indicador de la opción de tipo de piso



ATENCIÓN:

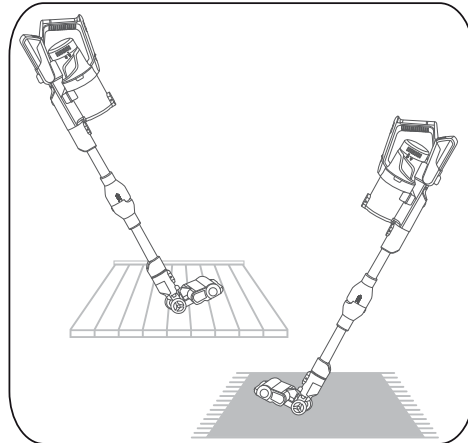
Para evitar que el conducto de aire se atasque con objetos grandes como papel o material de embalaje, estos se deben retirar de la zona antes de comenzar a limpiar.

MODO PISO DURO Y ALFOMBRA

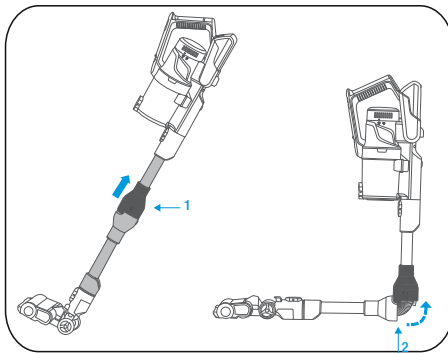
Para optimizar la limpieza según la superficie, pulse el botón Floor type (Tipo de piso) para alternar entre el modo Hard Floor (piso duro) o Carpet (alfombra)

Tip:

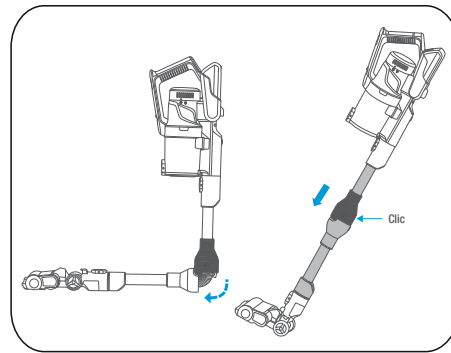
1. El cambio de modo entre Hard Floor (piso duro) o Carpet (alfombra) altera la velocidad de rotación del rodillo, no la potencia de succión de la aspiradora.
2. Ponga el rodillo suave para limpiar el polvo del piso, o bien, el rodillo estándar para limpiar el polvo de la alfombra.



USO DEL TUBO ARTICULADO

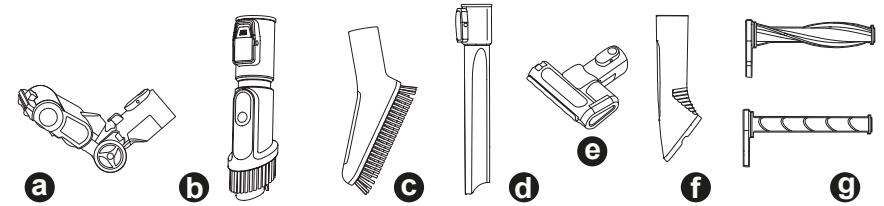


Deslice la parte central del tubo (1) y gire el bloqueo flexible hacia arriba (2)



Para volver a la posición inicial, coloque el tubo recto hasta oír un clic.

PRODUCT OPERATION

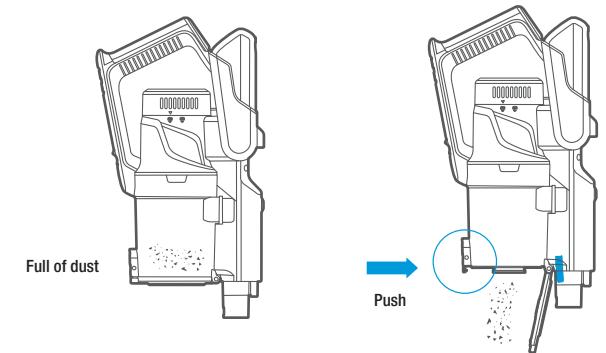


- a) Turbo Brush:** Motorized brush with LED lights ideal for any surface without damaging them.
- b) Brush 2 in 1:** Crevice tool with round duster. Crevice to clean hard-to-reach places and ideal duster to vacuum surfaces without damaging them. (Press the gray button and slide up to change the accessory from crevice to duster).
- c) Soft brush:** Ideal for vacuuming dust from furniture shelves, books, electronic instruments lamps etc.
- d) Crevice Tool:** Vacuum corners, armchairs and corners that you would not easily reach.
- e) Mini Turbo Brush:** Use it for beds, sofas and all surfaces of more care. Ideal for pet hair.
- f) Upholstery tool:** Ideal for vacuuming sofas, shelves, curtains, furniture, etc.
- g) Interchangeable rollers:** Use them on the Turbo Brush, standard roller for all types of floors and soft roller especially for hard floors because it avoids scratching it.

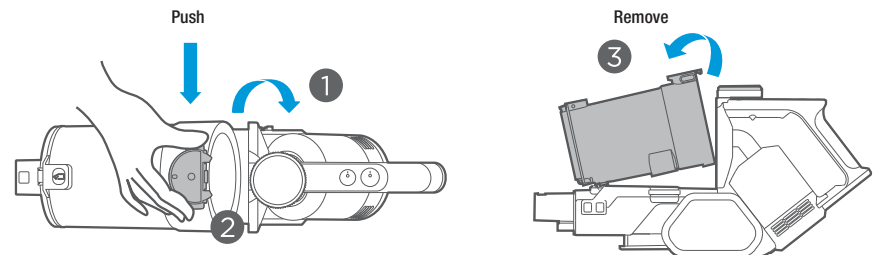
CLEANING AND MAINTENANCE

Remove dust frequently to ensure constant suction.

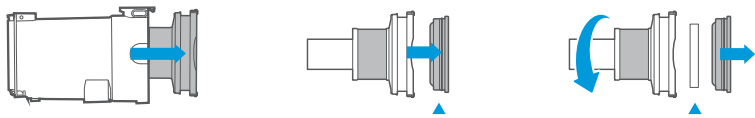
1. Empty the dust cup



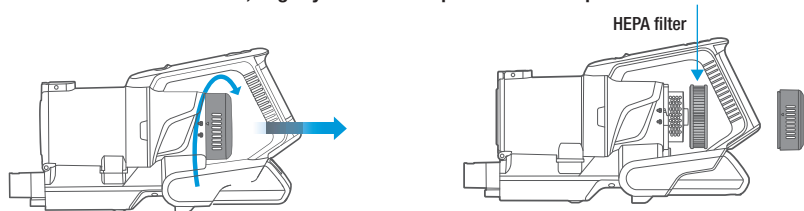
2. Press the two side buttons to remove the dust cup and proceed with its cleaning



3. Next, remove the filters from the dust cup.

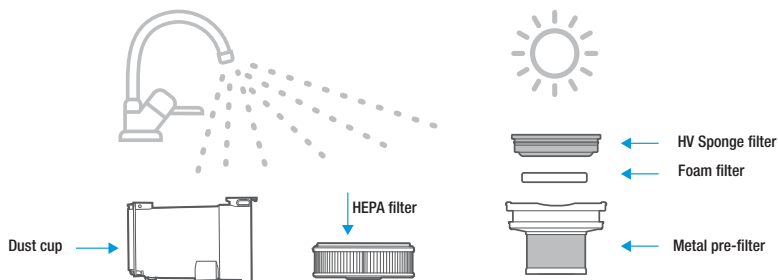


4. To remove the HEPA filter, slightly rotate the top of the dust cup and take it off



5. The HEPA filter, foam filters, dust cup and metal pre-filter can be washed directly with water.

Note: Do not use soap, detergent or chemicals, they may damage the filter.



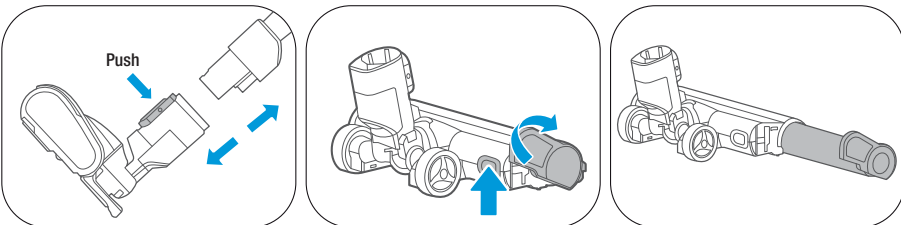
6. Do not let the filters dry directly in the sun's ray, once completely dry, place them in the cyclonic vacuum cleaner and move the lid towards the locking position.

CAUTION:

- Never use the vacuum without all the filters or dust cup being in wrong position.
- Do not wash the mechanical part of the powder cup.
- To prevent injury, handle with care.
- Make sure each part is completely dry before the next use.
- Do not rub the filter or apply undue force.
- Make sure the filter is properly secured during assembly.
- Change the filter if it is damaged or if after cleaning it does not return it to its original state.

DISASSEMBLY AND CLEANING OF THE ELECTRIC BRUSH

Clean the Turbo brush when the roller is tangled with hairs or accumulate a lot of dirt.



1. Remove the brush

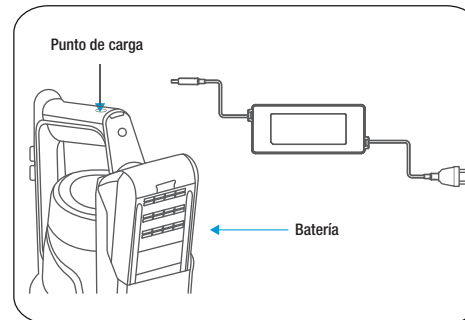
2. Unlock the brush lock and remove it for cleaning, as shown in the picture.

3. Reassemble it when all parts are completely dry.

CARGA DE LA BATERÍA

La batería debe cargarse por completo antes del primer uso, ya que el producto se envía sin carga. Si la batería es insuficiente, el último indicador LED parpadeará mientras el dispositivo esté en uso. Cargue la aspiradora ciclónica.

Conecte el cargador a la cabeza de la aspiradora, posteriormente enchufe a una toma corriente.

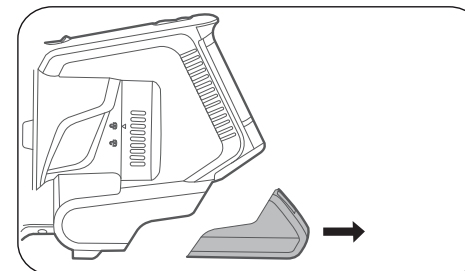


Tiempo de carga: 5:30 horas aprox.
Duración máxima de la batería: Hasta 70 min

ADVERTENCIA:

- Apague el aparato antes de retirar la batería.
- No usar ni guardar en lugares con temperatura inferior a 5°C o superior a 40°C
- Retire la batería antes de deshacerse del aparato.
- El mantenimiento y las reparaciones del aparato deberán ser realizadas por un técnico especializado.
- Reciclaje y eliminación de la batería: las baterías consumen una cantidad importante de recursos naturales. Por lo tanto, tienen que reciclarse. Antes de deshacerse del aparato, debe retirar la batería, desecharla según indica la ley y enviarla a la planta de reciclaje correspondiente.

COLOCACIÓN DE LA BATERÍA

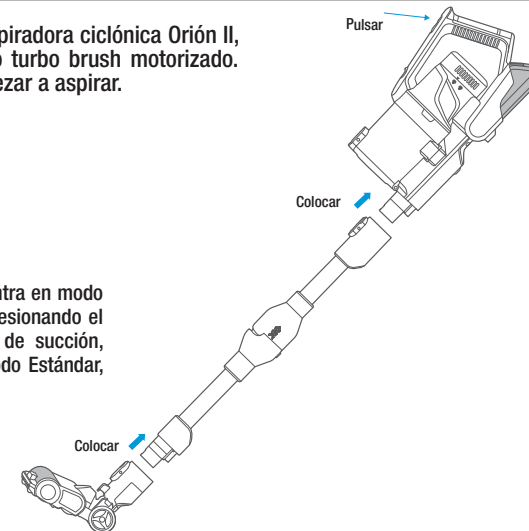


La batería necesita ser reemplazada cuando:

- El tiempo de ejecución / uso es menor al especificado.
- Es mayor el tiempo de carga.

ENSAMBLE DE LA ASPIRADORA

Una vez se complete la carga de su aspiradora ciclónica Orión II, coloque el tubo articulado y el cepillo turbo brush motorizado. Pulse el botón de encendido para empezar a aspirar.

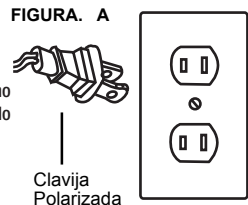


ADVERTENCIA:

Cuando la máquina se enciende, se encuentra en modo automático / normal. Ajuste la potencia presionando el botón "Mode" para cambiar la potencia de succión, según la necesidad de uso: Modo Eco, Modo Estándar, Modo Máximo.

MODELO CON CONEXIÓN POLARIZADA

El cargador está diseñado para utilizarse en un circuito nominal de 120 V~ y tiene una clavija polarizada como se ilustra en la Figura A. Guíe su cargador de bajos voltajes



Un adaptador puede utilizarse temporalmente para conectar la clavija a un contacto no polarizado. El adaptador temporal sólo podrá utilizarse mientras un electricista calificado instala un contacto polarizado como el que se ilustra en la Figura A.

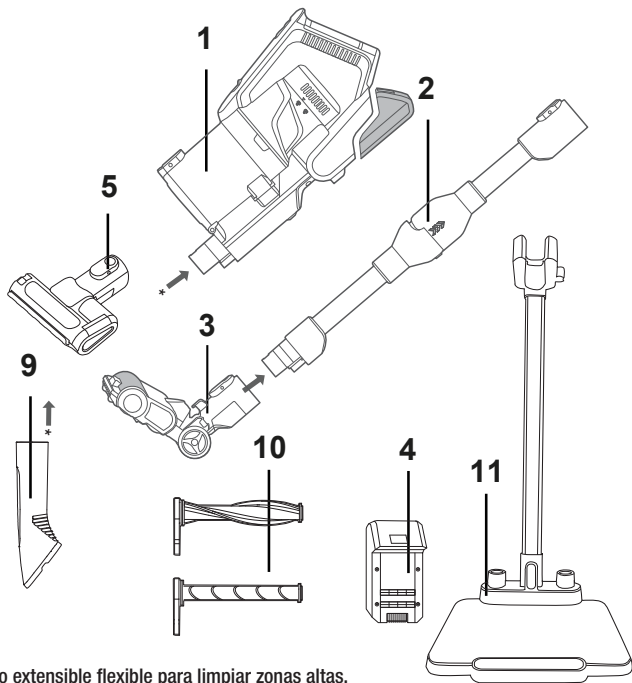
ADAPTADOR ca/cc: MC3805B
 Entrada: 100 - 240 V~ 60 Hz 0.8 A
 Salida: 37 V ~ 0.5 A 18.5 W

ADVERTENCIA

Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que se utilizará esté debidamente polarizado. No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto, instale uno llamando a un electricista capacitado.

COMPONENTES DE LA ASPIRADORA

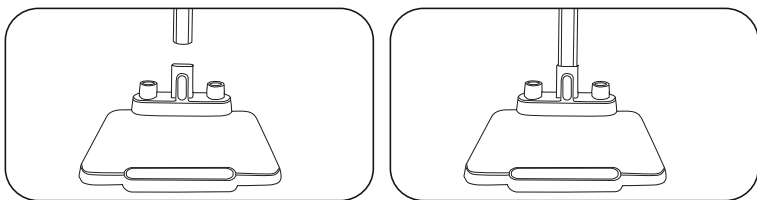
1. Copa de polvo
2. Tubo articulado
3. Cepillo Turbo Brush
4. Batería
5. Mini cepillo Turbo Brush
6. Esquinero
7. Cepillo 2 en 1
8. Cepillo suave
9. Tapicero
10. Rodillos intercambiables para cepillo Turbo Brush
11. Base portátil



Tips : Conecte los accesorios al tubo extensible flexible para limpiar zonas altas.
 *Excepto cepillo suave y tapicero éstos se conectan directamente a la aspiradora.

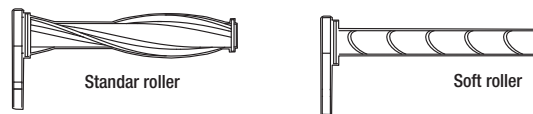
INSTALACIÓN DE LA BASE PORTÁTIL

Coloque a presión el tubo para sostener la aspiradora, con la base, escuche el clic y asegure esté correctamente asegurada.



CLEANING THE ROLLERS OF THE TURBO BRUSH

Move the gray part from the side to the unlocking position and remove the roller for cleaning. Both rollers can be washed with water. Reassemble it when all parts are completely dry.



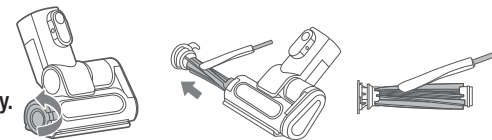
CAUTION:

- When dust blocks the airflow of the Turbo Brush or Mini Turbo Brush, clean them.
- Do not apply oil to the ends of the electric brush.

DISASSEMBLY AND CLEANING OF THE MINI TURBO BRUSH

Clean the mini Turbo Brush when the cylinder or wheel has tangled hairs or accumulates a lot of dirt.

1. Remove the mini Turbo Brush
2. Wipe the brush with a damp cloth.



Cut tangled hair with scissors if necessary.

STORAGE

When the machine is not in use, place it in its portable base.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
Engine does not start	The vacuum cleaner does not have enough load.	Properly plug the charger into the power outlet or try another outlet.
	Flexible wand, dust cup, battery pack and vacuum cleaner body are not mounted correctly.	Check that the accessories and the vacuum cleaner are properly assembled.
Electric brush does not work	The brush is blocked by hair or large residues.	Check that there are no hairs or threads around the brush and check it for any large residue.
Autonomy has decreased	Battery aging.	Contact to Koblenz service center to replace the battery (the user will take care of the cost).ç
	The ambient temperature is very high or very low.	The vacuum cleaner must be used at a suitable room temperature (5 °C – 40 °C)
	The battery is not fully charged.	Charge the vacuum.
The vacuum cleaner has no suction power	The dust container is full.	Clean the dust container after each use to avoid buildup.
	The filter is blocked.	Remove dust or debris from the filters.
	There is a blockage on the brush or other accessory.	Check that there is no obstruction in the brush area or other parts.
	Some of the parts of the appliance have not dried completely after cleaning.	Verify that all items have dried correctly after cleaning.
Battery does not charge	Make sure the charger is properly connected to the vacuum.	Check that the battery is fully charged.
	The vacuum cleaner is not properly connected to the power outlet.	Verify that you have properly connected the charging adapter to the vacuum cleaner and power outlet.
	The ambient temperature is very high or very low at the time of charging.	Recharge the appliance to a suitable room temperature (5°C – 40°C)

WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. This product is warranted against malfunctions and defects in material and workmanship for a period of one year for domestic use.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY

to any products or parts there of which have been damaged by tampering, misuse or abuse or which have been altered or repaired by an unauthorized person or service center.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY

to brushes or accessories since their life depends upon the amount of use.

FOR REPAIR: The inoperative machine must be delivered with shipping and delivery charges prepaid together with satisfactory evidence of the purchase date to the dealer from whom it was purchased or an authorized service center. Koblenz will either repair or replace, at its election, all defective machines during the warranty period.

The foregoing obligations are in lieu of all other obligations and liabilities including negligence and state Koblenz's entire and exclusive liability and purchaser's exclusive remedy. Koblenz will in no event be liable for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages or losses whatsoever.

Koblenz's liability under no circumstances will exceed the contract price for the goods or parts for which liability is claimed.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Thorne Electric, Co.

P.O. BOX 18363,
San Antonio, TX,
78218-0363 U.S.A.
Tel: (210) 590-1226
Fax: (210) 590-1258
1 (800) 548-5741

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.

Av. Ciencia No. 28,
Parque Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México,
México, C.P. 54730 Tel. (55) 5864-0300

CONTENIDO

Advertencias.....	11	Limpieza y Mantenimiento.....	15
Modelo con conexión polarizada.....	12	Desmontaje y limpieza del cepillo eléctrico.....	16
Componentes de la aspiradora.....	12	Limpieza de rodillos del Turbo Brush.....	17
Instalación base portátil.....	12	Desmontaje y limpieza del Mini cepillo Turbo	
Carga de la batería.....	13	Brush.....	17
Colocación de la batería.....	13	Almacenamiento.....	17
Ensamble de la aspiradora.....	13	Resolución de Problemas.....	17
Uso del tubo articulado.....	14	Garantía.....	18
Uso de la aspiradora.....	15		

INDICACIONES GENERALES

Al utilizar su aspiradora, se deben seguir las siguientes precauciones:

- Antes de operar esta aspiradora lea cuidadosamente las instrucciones de uso.
- Esta aspiradora es para uso doméstico.

ADVERTENCIAS

- No utilice su aspiradora cerca de o para recoger líquidos, cosas inflamables o combustibles como gasolina.
- Bajo ninguna circunstancia debe utilizar la aspiradora sin filtro.
- Cuando utilice su aspiradora cerca de los niños, favor de tener extremo cuidado.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- No se use con el cordón o clavija del cargador dañados. Si la aspiradora no está trabajando correctamente, si se ha caído dejando a la intemperie o le ha caído agua envíela a un Centro de Servicio Koblenz autorizado antes de usarse.
- Nunca utilice la aspiradora para bombear líquidos.
- No guarde la aspiradora a la intemperie. Esta no deberá ser colocada al lado de radiadores o estufas.
- No maneje la aspiradora o el cargador con las manos mojadas.
- No recoja nada que esté encendido o húmedo como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Si el cordón de alimentación del cargador es dañado éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado, para evitar riesgo.
- No cargue o jale el cable de corriente del cargador sobre las orillas o esquinas filosas y manténgalo alejado de superficies calientes.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- No ponga ningún objeto en ninguna de las aberturas, ni se utilice con ninguna abertura bloqueada. Mantenga la aspiradora libre de polvo, cabello, pelusa o cualquier cosa que pudiera reducir el paso del aire.
- No desconecte su aspiradora, jalándola por el cable del cargador. Para desconectar jale de la clavija.
- Si su aspiradora tiene una falla, favor de comunicarse con el fabricante o con un Centro de Servicio Koblenz autorizado.
- Utilícela solo como se indica en el manual. Use únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
- Cuide el producto de insectos, roedores o elementos extraños ya que éstos podrían causarle daños al equipo.
- Las variaciones en el voltaje suministrado pueden provocar daños en su equipo.